

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1937-1938.	N° 92	ZITTINGSJAAR 1937-1938.	
N° 17 : PROJET DE LOI.	SÉANCE du 20 Janvier 1938	VERGADERING van 20 Januari 1938	WETSONTWERP : N° 17.

PROJET DE LOI

portant confirmation des arrêtés royaux des 23 juillet, 30 septembre, 14 et 22 octobre 1937, pris en exécution de la loi du 10 juin 1937, relative à la coordination de l'activité, de l'organisation et des attributions de certaines institutions d'intérêt public.

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT

Art. 2.

Ajouter un article 2 libellé comme suit :

« L'arrêté royal du 14 octobre 1937, fixant une limite d'âge pour toute personne nommée par arrêté royal ou ministériel, dans les institutions, organismes ou sociétés par actions de la métropole ou de la Colonie, institués par une loi ou par un arrêté royal ou dans lesquels l'Etat ou la Colonie sont représentés en vertu d'une loi, d'un arrêté royal, d'une concession, d'une convention ou de statuts;

» L'arrêté royal du 22 octobre 1937, relatif au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat ou de la Colonie, nommés par arrêté royal ou ministériel dans les institutions, organismes et sociétés visés sub litteris *a, d, e, et f*, de l'article 1^{er} de la loi du 10 juin 1937;

» L'arrêté royal relatif aux litt. *e et g* de la loi du 10 juin 1937;

» sont applicables, à la date de la mise en vigueur de la présente loi, aux organismes ci-après :

- » Comité Spécial du Katanga;
- » Comité National du Kivu;
- » Comité Minier de la Compagnie des Chemins de fer du Congo Supérieur aux Grands Lacs Africains;
- » Office d'Exploitation des Transports coloniaux;
- » Régie des Distributions d'eau de la Colonie;
- » Banque du Congo belge. »

Le Ministre des Finances,
H. DE MAN.

Le Ministre des Colonies,
E. RUBBENS

WETSONTWERP

tot bevestiging van de Koninklijke besluiten van 23 Juli, 30 September, 14 en 22 October 1937, genomen ter uitvoering van de wet van 10 Juni 1937, betreffende de coördinatie van de werking, de inrichting en de bevoegdheden van zekere instellingen van openbaar nut.

AMENDEMENT

DOOR DE REGEERING VOORGESTELD

Art. 2.

Een als volgt opgesteld artikel 2 bijvoegen :

« Het Koninklijk besluit van 14 October 1937, houdende vaststelling der ouderdomsgrens voor elk persoon bij Koninklijk of ministerieel besluit benoemd in de instellingen, organismen of vennootschappen op aandeelen van het Moederland of van de Kolonie, opgericht bij een wet of bij een Koninklijk besluit, of in dewelke het Rijk of de Kolonie vertegenwoordigd zijn krachtens een wet, een Koninklijk besluit, een concessie, een overeenkomst of van statuten;

» Het Koninklijk besluit van 22 October 1937 betreffende de betaling van de beloning der commissarissen of gedelegeerden van Staat of Kolonie, bij Koninklijk of ministerieel besluit benoemd in de sub litteris *a, d, e en f* van artikel 1 der wet van 10 Juni 1937 bedoelde instellingen, organismen en maatschappijen;

» Het Koninklijk besluit met betrekking tot litt. *e en g* der wet van 10 Juni 1937;

» zijn, met ingang van den datum voor het van kracht worden dezer wet, toepasselijk op de hierna volgende organismen :

- » Bijzonder Comité van Katanga;
- » Nationaal Comité van Kivu;
- » Mijncomité der « Compagnie du Chemin de fer du Congo Supérieur aux Grands Lacs Africains »;
- » Exploitatiedienst van het Koloniaal Verkeerswezen;
- » Regie der Waterverdeeling van de Kolonie;
- » Bank van Belgisch Congo. »

De Minister van Financiën,
H. DE MAN.

De Minister van Koloniën,
E. RUBBENS

NOTE JUSTIFICATIVE.

La loi du 10 juin 1937 relative à la « coordination de l'activité, de l'organisation et des attributions de certaines institutions d'intérêt public » devait, dans l'esprit de ses auteurs, s'appliquer aussi bien aux organismes parastataux dépendant de la Colonie, qu'aux organismes parastataux dépendant de l'Etat belge.

Or, dans son texte actuel, elle ne s'applique qu'en ce qui concerne la fixation d'une limite d'âge pour les gouverneurs, administrateurs, directeurs, commissaires et délégués du Gouvernement, nommés par arrêté royal ou ministériel, dans les sociétés par actions de la Colonie, dans lesquelles celle-ci est représentée en vertu d'une loi, d'une concession, d'une convention ou de statuts (littéra *f* de l'article 1^{er} de la loi du 10 juin 1937).

Le Gouvernement estime qu'il ne pourrait se justifier que les organismes énumérés dans le texte ci-dessus aient été soustraits à l'empire de la loi du 10 juin 1937, et à certaines dispositions prises pour son exécution.

C'est pourquoi il présente l'amendement qui précède au projet de loi portant confirmation des arrêtés royaux des 23 juillet, 30 septembre, 14 et 22 octobre 1937, pris en exécution de la loi du 10 juin 1937.

TOELICHTING.

De wet van 10 Juni 1937 betreffende « de coordinatie van de werking, de inrichting en de bevoegdheden van zekere instellingen van openbaar nut » moest, in den geest harer stellers, zoowel van toepassing zijn op de van de Kolonie afhangelde parastatale organismen als op de van den Belgischen Staat afhangelde parastatale organismen.

Volgens haar huidige tekst, evenwel, is zij slechts van toepassing wat betreft het vaststellen der ouderdomsgrens voor de gouverneurs, beheerders, bestuurders, commissarissen en gedelegeerden van het Gouvernement, benoemd bij Koninklijk of ministerieel besluit in de vennootschappen op aandelen der Kolonie, in dewelke deze laatste vertegenwoordigd is krachtens een wet, een concessie, een overeenkomst of statuten (littéra *f*, van artikel 1 der wet van 10 Juni 1937).

Het Gouvernement oordeelt dat het niet zou kunnen gerechtvaardigd worden dat de in bovenstaanden tekst opgesomde instellingen onttrokken worden aan de toepassing der wet van 10 Juni 1937, en aan zekere tot haar uitvoering genomen bepalingen.

Om die reden, stelt de Regeering dit amendement voor aan het wetsontwerp houdende bevestiging der Koninklijke besluiten van 23 Juli, 30 September, 14 en 22 October 1937, genomen ter uitvoering van de wet van 10 Juni 1937.